

## บทความพิเศษ

### ๑,๒- ไดคลอโรอีเอน

พรชัย สิทธิศรัณย์กุล

#### บทคัดย่อ

๑,๒ ไดคลอโรอีเอนใช้ในการสังเคราะห์สารอินทรีย์ ที่สำคัญคือไวนิลคลอโรเดรด์ บทความนี้ทบทวนแหล่งกำเนิด ผลต่อสุขภาพ ค่ามาตรฐาน และการเฝ้าระวัง ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน

**คำสำคัญ:** ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน, การสัมผัส, เมแทบอลิสิม, ผลต่อสุขภาพ, ค่ามาตรฐาน, การเฝ้าระวัง

#### ข้อมูลทั่วไป

๑,๒ ไดคลอโรอีเอน หมายเลข UN ๑๑๔๕ คำแนะนำเกี่ยวกับการเป็นพิษโดยรวมใช้เกิด ๑๗ ของเหลวไวไฟและเป็นพิษ CAS number ๑๐๗-๐๖-๒ มีชื่อว่า ออกา หรือชื่อ ที่นิยมคือ เอทธิลีนคลอโรเดรด์ กับเอทธิลีนไดคลอโรเดรด์ จัดอยู่ในกลุ่มสารทำละลายที่มีคลอรีนเป็นองค์ประกอบสาร ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน เป็นสารเคมีที่ผลิตขึ้น ไม่พบเกิดขึ้นเองในธรรมชาติ ปราศติอยู่ในสภาพของเหลวใส มีกลิ่นหอม มีรสหวานเล็กน้อย ใช้ในการสังเคราะห์สารอินทรีย์ ที่สำคัญคือ ไวนิลคลอโรเดรด์ สารนี้ยังใช้เป็นตัวทำละลายที่ใช้สักดิ์ ใช้ทำความสะอาด สังเคราะห์ตัวทำละลายเข้าคลอรีนอีก รวมทั้งใช้เป็นตัวจับตะกั่วในน้ำมันเติมตะกั่ว (ซึ่งปัจจุบัน เลิกใช้ไปเกือบทหมดแล้ว) ในอดีตใช้เป็นสารทำละลายอินทรีย์สารกำจัดไขมัน น้ำยาล้างสีและสารร่มควัน มีใช้ในปริมาณน้อยในผลิตภัณฑ์ครัวเรือน เช่น น้ำยาทำความสะอาดสารปรับคัตตูรีช การติดต่อม และการติดต่อลเปเปอร์สหราชอาณาจักร ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน ประมาณ ๑๔.๕ ล้านตัน ในปี ค.ศ. ๑๙๘๕ ส่วนใหญ่ใช้ในการผลิตไวนิลคลอโรเดรด์

๑,๒ ไดคลอโรอีเอนอาจเข้าสู่น้ำผิวดิน โดยออกทางท่อน้ำทึบของโรงงานอุตสาหกรรมซึ่งผลิตหรือใช้สารนี้ และยังปนเปื้อนเข้าสู่แหล่งน้ำได้ ซึ่งในกรณีนี้จะอยู่ได้นานกว่าเนื่องจากโอกาสหายออกໄไปจะนานกว่าน้ำผิวดิน การถูกย่อยสลาย/แตกตัวในระบบนิเวศทางน้ำนั้นเกิดขึ้นช้ามาก

สารนี้ในแหล่งน้ำผิวดิน เช่น แม่น้ำและทะเลสาบส่วนใหญ่จะระเหยเข้าสู่อากาศ สารนี้ในดินจะระเหยช้าลงสู่อากาศหรือไปกับน้ำลงสู่ชั้นน้ำใต้ดิน สารนี้ระเหยได้ง่าย

และเข้าสู่สิ่งแวดล้อม คงอยู่ในอากาศได้นานประมาณ ๔๗-๑๑ วัน ในชั้นโกรโพลฟีเยอร์ มันจะปฏิบัติการต่อไปโดย พลังงานแสงอาทิตย์ ส่วนสาร ๑,๒ ไดคลอโรอีเอนซึ่งเป็นชั้นสตราโตสเฟียร์ อาจจะถูกทำลายด้วยแสงอาทิตย์ เป็นอนุมูลคลอรีนซึ่งจะทำปฏิบัติการกับไอโอดีน อย่างไรก็ตามสารนี้ไม่ได้เป็นตัวสำคัญในการทำลายไอโอดีนในชั้นสตราโตสเฟียร์

#### การสัมผัส

ประชาชนที่ว่าไปมีความเสี่ยงต่อตัวที่จะสัมผัสรสสาร ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน อาจสัมผัสรสสารนี้โดยการหายใจหรือดื่มน้ำที่ปนเปื้อน ผลงานในโรงงานหรือคนที่อยู่อาศัยใกล้โรงงานที่ใช้ ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน อาจสัมผัสรสสารนี้ในขนาดสูง ประชาชนที่อยู่ใกล้ที่ทั้งหมดจะอันตรายที่ควบคุมไม่ได้อาจได้รับสัมผัสรสสารนี้

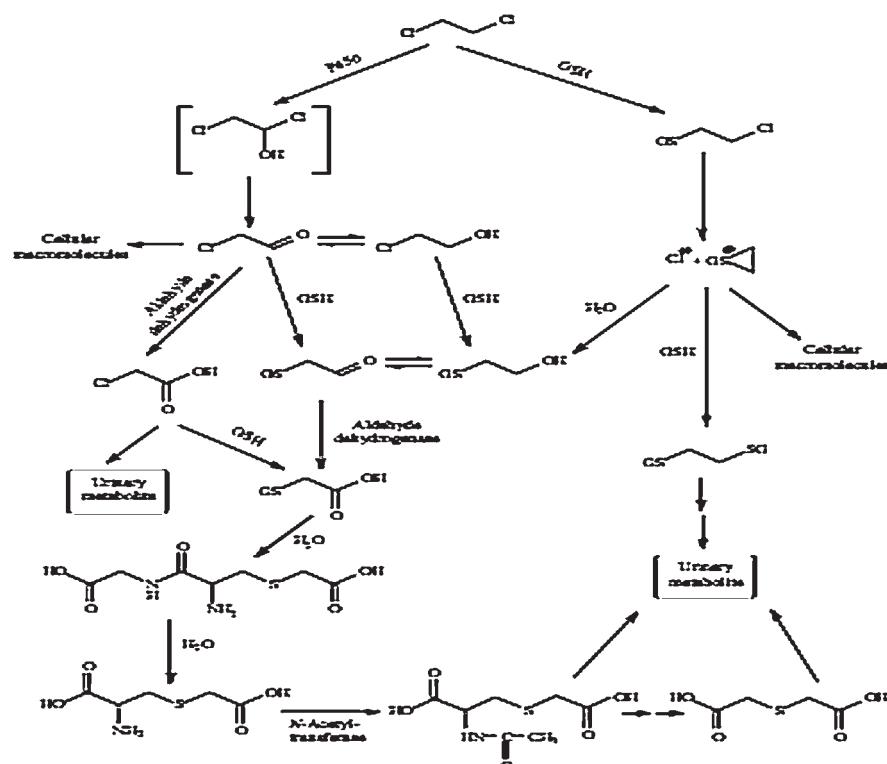
#### เมะกอบอิสิม

เมื่อเข้าสู่ร่างกาย ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน ดูดซึมได้เร็ว ทางปอด ผิวหนังและทางเดินอาหาร ทั้งในมนุษย์และในสัตว์ทดลองและกระจาดไปทั่วร่างกาย พบ ๑,๒ ไดคลอโรอีเอนในราก และในน้ำมนุษย์หลังจากสัมผัส ๑,๒ ไดคลอโรอีเอนต่อเนื่องนานๆ ข้อมูลแสดงว่า ๑,๒ ไดคลอโรอีเอน ถูกเปลี่ยนแปลงในร่างกาย ๒ ทางใหญ่ๆ ทางแรก เป็นปฏิกิริยาออกซิเดชัน โดยไฮโดรเจน ๒ ๔๕๐ ไปเป็น ๒-คลอโรอะเซทัลเดไฮด์ และ ๒-คลอโรเอทิรานอล ตามด้วยการจับกับกลูต้าไธโอน อิกาทางหนึ่ง ก็จับโดยตรงกับกลูต้าไธโอน เกิดเป็นสารประกอบซึ่งจะถูกเปลี่ยนต่อไป โดยไม่อคายอีนชัยม์ เป็นกลูต้าไธโอนไอโอน ไอโอน

นี้สามารถเกิดพันธุ์ความเสี่ยงต่อกับโปรดีน ดีเอ็นเอ หรืออาเรอีนเอ ข้อมูลแสดงว่า แม้การเปลี่ยนแปลงทางแรกที่ใช้ไฮโดรคลอร์ ๐ ๔๕๐ จะทำให้เกิดดีเอ็นเอเสียหายได้ แต่ส่วนใหญ่ทางที่ ๒ คือจับโดยตรงกับกลูต้าไอลิโอน มีโอกาสทำให้ดีเอ็นเอเสียหายได้มากกว่า สารเมแทบอไลท์ ในหมู่

ทดลอง หลังจากได้รับ ๑,๒ ไดคลอโรอีเจนก็คือ ไฮโอดี-อะซิติกแอลดีด และไฮโอดีอาซิติกชัลฟอกไซด์ ตามลำดับ โดยอัตราการขับออกค่อนข้างเร็ว ไม่พบว่าสารนี้ก่อวิรุปในหมู่และกระต่ายทดลอง

Figure 1. Proposed pathways for metabolism of 1,2-dichlorethane



รูปที่ ๑ เมแทบอโลลิสมของ ๑,๒ ไดคลอโรอีเจน

### ผลต่อสุขภาพ

ในการถือของสัตว์ทดลองมีข้อมูลว่าสารนี้มีพิษต่อสารพันธุกรรม (genotoxic) ในกรณีรับเข้าทางปาก สัตว์ทดลองจะเกิดอาการพิษต่อระบบภูมิคุ้มกัน ระบบประสาทส่วนกลาง ตับและไต แต่ข้อมูลในสัตว์ทดลองบ่งว่าสารนี้ไม่มีผลเสียต่อระบบลิบพันธุ์ สารนี้อาจก่อมะเร็ง ข้อมูลในสัตว์ทดลองบ่งว่า สารนี้เพิ่มมะเร็งกระเพาะอาหาร เต้านม ตับ ปอด เยื่อบุมดลูก ในหมูทดลองเพคผู้ ในการศึกษาพบว่า เมื่อให้ ๑,๒ ไดคลอโรอีเจนทางกระเพาะอาหาร จะเพิ่มความเสี่ยงเป็นมะเร็ง hemangiosarcomas United States Environmental Protection Agency (USEPA) กำหนดว่าสารนี้อาจจะก่อมะเร็งในขณะที่ International Agency for Research on Cancer (IARC) กำหนดว่าสารนี้อาจก่อมะเร็ง (class 2B)

การตายจากการกินหรือการหายใจ ๑,๒ ไดคลอโรอีเจนในมนุษย์ เป็นผลมาจากการไฟลเวียนและการหายใจล้มเหลว การล้มผัสด้วย การทำงานมีความล้มเหลว กับอาการเบื่ออาหาร คลื่นไส้ ปวดท้อง ระคายเคืองเยื่อบุการทำงานของตับและไตเสียไปและความผิดปกติของระบบประสาท ข้อมูลบ่งชี้ว่าเมื่อหายใจเข้าไป ๑,๒ ไดคลอโรอีเจนจะเป็นพิษน้อยกว่าเมื่อกินเข้าไป

### ค่ามาตรฐาน

American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) กำหนดค่า threshold limit value (TLV) ๑๐ ppm Occupational Safety and Health Administration (OSHA) กำหนดค่า permissible exposure limit (PEL) ๕๐ ppm ความเข้มข้นที่เริ่มได้กลิ่น (threshold) ๑๖ ppm ความเข้มข้นที่ได้กลิ่นขึ้นสูงคือ ๑๑๑ ppm

องค์การอนามัยโลกกำหนดค่าแนะนำ ๑,๒ ไดคลอโรอีเทน ในน้ำดื่ม เมื่อปี ค.ศ. ๒๐๐๓ ตรงกับที่ International Program on Chemical Safety (IPCS) เสนอคือ น้ำดื่มต้องมี ๑,๒ ไดคลอโรอีเทน ไม่เกิน ๓๐ ไมโครกรัมตอลิตร ซึ่งองค์การอนามัยโลกขี้ว่า ค่าแนะนำี้สามารถทำได้โดยเทคโนโลยีการบำบัดน้ำในปัจจุบันคือ การเติมอากาศและการกรองด้วยผงถ่านกัมมังสวัสดิ์

#### การเฝ้าระวัง

มีการตรวจที่บอกได้ว่า มีการสัมผัส ๑,๒ ไดคลอโรอีเทน โดยวัดสารนี้ในลมหายใจ เลือด น้ำนม และปัสสาวะ แต่เนื่องจากสารนี้เปลี่ยนแปลงและออกจากร่างกายอย่างรวดเร็ว การทดสอบเหล่านี้จึงต้องทำภายใน ๒-๓ วันหลังสัมผัส อย่างไรก็ตามการตรวจเหล่านี้ไม่สามารถใช่ทำนายธุรกรรมชาติของโรคหรือความรุนแรงของโรคได้ และการตรวจเหล่านี้ไม่สามารถทำได้ในโรงพยาบาลโดยทั่วไป

คณะกรรมการสิ่งแวดล้อมแห่งชาติกำหนดมาตรฐานค่าเฉลี่ย ๑,๒ ไดคลอโรอีเทนในอากาศ ใน ๑ ปี ไม่เกิน ๐.๔ ไมโครกรัมต่อลูกบาศก์เมตร กรมควบคุมมลพิษกำหนดมาตรฐานค่าเฉลี่ย ๑,๒ ไดคลอโรอีเทนในอากาศ ใน ๒๔ ชั่วโมง ไม่เกิน ๔๙ ไมโครกรัมต่อลูกบาศก์เมตร

แนวทางการป้องกันที่ควรทำ คือ ไม่ให้เด็กเล่นในดินใกล้บริเวณที่ทิ้งขยะอันตราย การเฝ้าระวังสิ่งแวดล้อม คือการตรวจ ๑,๒ ไดคลอโรอีเทน ในอากาศ ส่วนการเฝ้าระวังทางชีววัตถุนั้น เท่าที่ทราบ ไม่มีห้องปฏิบัติการตรวจ ไดโอดอาเซติกแอลิด และไดโอดอาเซติกซัลฟ์พิโซไซด์ ในปัสสาวะได้ แต่ศูนย์อ้างอิงฯ สำนักโรคจากการประกอบอาชีพและสิ่งแวดล้อม กรมควบคุมโรคสามารถตรวจ ๑,๒ ไดคลอ-

โรอีเทน ในลมหายใจ เลือด น้ำนม และปัสสาวะได้ แต่การเก็บตัวอย่างจะน้ำดื่ม จึงต้องประสานห้องปฏิบัติการไว้ให้ก่อน ล้วนการตรวจการทำงานของตับและไตนั้นไม่มีความจำเปาะว่าเป็นผลจาก ๑,๒ ไดคลอโรอีเทน เพียงอย่างเดียว

#### เอกสารประกอบการเรียบเรียง

๑. [http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/dwq/chemicals/wsh0304\\_67/en/index1.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/dwq/chemicals/wsh0304_67/en/index1.html) เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๒. <http://www.who.int/ipcs/publications/cicad/en/cicad01.pdf> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๓. <http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol71/mono71-21.pdf> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๔. <http://www.atsdr.cdc.gov/substances/toxsubstance.asp?toxicid=110> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๕. <http://www.atsdr.cdc.gov/ToxProfiles/tp38-c3.pdf> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๖. <http://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tf.asp?id=591&tid=110> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๗. <http://www.atsdr.cdc.gov/ToxProfiles/tp.asp?id=592&tid=110> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๘. <http://www.epa.gov/iris/subst/0149.htm> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕
๙. <http://water.epa.gov/drink/contaminants/basicinformation/historical/upload/Archived-Technical-Fact-Sheet-on-1-2-Dichloroethane.pdf> เข้าถึงเมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๕

#### Abstract

1,2 – dichloroethane

Pornchai Sithisarankul

Faculty of Medicine, Chulalongkorn University

1,2 – dichloroethane is used in syntheses of organic chemicals, of most importance is vinyl chloride. This article reviews its sources, health effects, standards, and surveillance.

**Key words:** 1,2 – dichloroethane, exposure, metabolism, health effects, standard, surveillance